

1904-01-05

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Chicago

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

Om Ottilias minde og mindesmærker.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg

5-1-4

Min Kjære Helge

Tak for dit lange og gode Brev af 18'-21 Xber som jeg fik i Middags, altsaa 15 Dage efter det var skrevet.

Jeg har faaet Brev fra Auguste. Det er desværre meget usikkert om han kan forlade Bryggeriet for saa lang en Reise. Dermed er det ogsaa bleven usikkert om jeg kan reise; thi det var en Forudsætning for min Reise at han var med.

Dertil kommer at jeg ikke veed om Slotscommisionen ikke vil lægge Beslag paa min Tilstedeværelse netop i April og Mai.

Det vil nu Tiden vise. Jeg har endnu ikke heelt opgivet Tanken.

Du har Ret i at Mama har sat sig selv det skønneste Monument i sit Eftermæle i hendes Venners og Medmenneskers Hjerter; men Eftermælet varer ikke igjennem Tiderne og Hjerterne vilde efter en kortere og længere Tid være døde.

Menneskene glemme hurtigt!

Ude af Øie - ude af Sind. Det er for at bevare Eftermælet og for at støtte Minderne at jeg vil sætte denne Mindestøtte foran hendes Bolig netop paa den Plads hvor den kan öines af Udenforstaaende uden at paa trænge sig Opmærksomheden.

Jeg har - vel som de Fleste- i hvad jeg gjør ofte Forbillede

for mit Øie. Saaledes ogsaa her. Jeg har altid glædet mig over "Emilie Kilde". Ikke blot det skønne Sted hvor Sundet ligger aabent for mig naar jeg (som tit for nogle Aar siden paa Cykle) kommer ind ad Ordrupveien og dreier om ved det smukke Kildeanlæg ikke blot for det smukke Kildemonuments Skyld, som ligger saa kjønt op imod Bakken som Baggrund, men ogsaa for Navnets Skyld "Emilie Kilde". Det fortæller Efterverdenen, at der engang for over 100 Aar siden paa dette Sted har levet en Kvinde, hvis Minde fortjente at bevares.

Jeg veed at det var Grevinde Schimmelfmann og at hun omgikkes Datidens bedste Mænd, men ellers veed jeg

ikke noget om hende.

Men Mindesmærket over hendes Kilde har sat et Mærke ved hendes Navn

og bevaret hendes Eftermæle, selv iblandt Mennesker som jeg, der ikke veed ret meget om hende.

Saaledes er det min Tanke at Ottilias Mindesteen i Ny Carlsbergs Have ikke blot skal staae for mit Øie hvergang jeg gaaer ind i eller ud af mit Huus, men at den ogsaa skal minde Eftertiden om den Kvinde som var Stedets gode Aand og som var elsket som faa!

Jeg har nu faaet Brev fra Dubois, som sætter Gibsmodellen til min Raadighed til at støbe i Bronze i Paris eller i Kbn.

Venlig Hilsen til Eder begge
fra Papa

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

Ny Carlsberg
5-1-4

Min Kære Kelye

Tak for det lange og gode
Brev af 18-21 X. da som jeg
fik i Middags, alligevel 15 Dage
efter det var skrevet.

Jeg har faaet Brev fra An-
guste. Det er desværre meget
usikkert om hun kan forlade
Nyggeriet for saa lang en Reise.
Dermed er det ogsaa bleven
usikkert om jeg kan reise;
thi det var en Forudsætning
for min Reise at hun ^{var} ~~var~~
med.

Derfor kommer, at jeg ikke
ved om Slotscommissionen
ikke vil lade Beslag paa min
Tilstedeværelse set op i
April og Mai.

Det vil nu Tiden vise,
jag har endnu ikke haelt opgjort
Ranken.

Du har set, at Mama
har set sig selv det skjønne
Minuement i sit Eftermaal
i hendes Værelse og Medlemmer
i hendes Hjerte; men Eftermaalet
varer ikke i de samme Tider
og Hjertens vilde efter en
korte og søgen Tid være døde.
Mamma kan glæmme hurtigt!
Ude af sig - ude af sind.

Det er for at leve Efter-
maalet og for at støtte
indimellem et i vil sætte
deve Mindestøtte for
hendes Nøje set op paa den
Plads hvor den har været
af Udenforstaaende uden
at paa trænge sig opmærksom-
heden.

Jeg har vel nu de fleste
i hvad jeg vil ofte fortælle den

for mit Pæ. Taaledes opaa her.
Jeg har altid glædet mig over
"Emilie Kilde". Ith blot det
skønne Isted hvor Landet
ligger aabent for mig naar jeg
(som tit for nogle Aar siden
paa Cyklen) kommer ind ad
Ordreproven og dreier om
ved det smukke Kildeanlæg,
ith blot for det smukke
Kildemønter Skjold, som
ligger paa ^{højt} ~~smukt~~ op i en
Bakke som Daggrunden, men
opaa for Novas Skjold
"Emilie Kilde". Det fortæller
Eftervevningen, at den en gang
for over 100 Aar siden paa
dette Isted har levet en
Kinde, hvis Skind fortjente
at bevares.

Jeg ved at det var fremmed
Lidenskabsmanden og at han
omgik sig i det dengang bedste
Mænd, men ellers ved jeg

isth noget om hende:
Men Mindebeholdt over
hendes Kilde kan set et
Mærke ved hendes Navn
og bekræfter hendes Efterfølgelse.
selv i blandt Messangeren som
jeg, der isth ved set noget
om hende.

Jaaledes er det min Tanke
at Ottobias Mindebeholdt i Ny
Carlsberg Have isth blot
skal ståe for mit Frie hven-
gar, jeg gaar ind i eller ud af
mit Hus, men at den op-
rindende Efterfølgelse om
den Kilde som var Istedets
gode Aand og som var el-
sket som faar!

Jeg har nu faaet Mærke for
Læseren, som sætter Litteraturens
for min Næderhed til at ståe
i Brevet i Paris eller i København.

Venlig Hilsen til eder begge
for
Papir.